376R1790

24.7.76 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 199/37

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1790/76 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 22ας 'Ιουλίου 1976

περί τῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τῶν εἰδικῶν μέτρων γιά τούς σπόρους σόγιας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1900/74 τοῦ Συμβουλίου τῆς 15ης 'Ιουλίου 1974 πού προβλέπει εἰδικά μέτρα γιά τούς σπόρους σόγιας([1]), καί ἰδίως τό ἄρθρο 2 παράγραφος 4 καί τό ἄρθρο 3,

'Εκτιμώντας:

ὅτι λαμβάνοντας ὑπόψη τίς φυσικές διακυμάνσεις τῶν τιμῶν στή διεθνή ἀγορά πρέπει, μέ σκοπό τόν καθορισμό μέσης τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς γιά τούς σπόρους σόγιας, νά καθορίζεται κάθε ἑβδομάδα μία διεθνής τιμή γιά τούς σπόρους αὐτούς·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθοῦν γιά τίς προσφορές καί τίς τιμές χρηματιστηρίου, πού ἔχουν ληφθεῖ ὑπόψη, προσαρμογές πού προορίζονται νά ἀντισταθμίσουν τυχόν διαφορές σέ σχέση μέ τήν παρουσίαση, τήν ποιότητα, τίς συνθῆκες καί τόν τόπο διανομῆς, γιά τά ὁποῖα πρέπει νά καθοριστεῖ μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς·

ὅτι δυνάμει τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1777/76 τοῦ Συμβουλίου τῆς 20ῆς 'Ιουλίου 1976 περί εἰδικῶν μέτρων γιά τούς σπόρους σόγιας([2]), τά Κράτη μέλη πρέπει νά καθιερώσουν καθεστώς ἐλέγχου πού νά ἐπιτρέπει σέ περίπτωση παροχῆς ἐνισχύσεως τόν ἔλεγχο τῆς ἀναλογίας μεταξύ ἐπιφανείας τῆς ὁποίας ἡ παραγωγή σπόρων σόγιας εἶναι ἀντικείμενο αἰτήσεως ἐνισχύσεως καί τῆς ἐπιφανείας στήν ὁποία οἱ σπόροι ἔχουν σπαρθεῖ καί συλλεγεῖ· ὅτι γι' αὐτό τό σκοπό εἶναι ἀπαραίτητο κάθε παραγωγός νά παρουσιάζει μιά δήλωση παραγωγῆς καί μιά δήλωση συγκομιδῆς πού περιέχει ἕνα ἐλάχιστο ἐνδείξεων πού ἐπιτρέπουν τόν ἔλεγχο ἀναλογίας πού ἀναφέρεται παραπάνω· ὅτι, γιά τόν ἴδιο σκοπό, πρέπει νά καθοριστοῦν τά στοιχεῖα πού πρέπει νά κοινοποιηθοῦν στήν 'Επιτροπή ἀπό τά Κράτη μέλη·

ὅτι, γιά νά αὐξηθεῖ ἡ ἀποτελεσματικότητα τοῦ ἐλέγχου, πρέπει νά προβλεφθεῖ διά σφυγμομετρήσεως ὁ ἔλεγχος ἐπί τόπου τῶν δηλώσεων καλλιεργείας καί συγκομιδῆς πού ἀφορᾶ ἕναν ἀντιπροσωπευτικό ἀριθμό δηλώσεων·

ὅτι, κατά τό ἄρθρο 4 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1134/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 30ῆς 'Ιουλίου 1968 περί τῶν κανόνων ἐφαρμογῆς τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 653/68 περί τῶν συνθηκῶν τροποποιήσεως τῆς ἀξίας τῆς λογιστικῆς μονάδας πού χρησιμοποιεῖται στήν κοινή γεωργική πολιτική([3]), γιά πράξεις πού πραγματοποιήθηκαν στά πλαίσια τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς, τά ποσά, πού ὀφείλονται ἀπό κάθε Κράτος μέλος ἤ ἕναν ὀργανισμό δεόντως ἐξουσιοδοτημένο, τά ὁποῖα ἐκφράζονται σέ ἐθνικό νόμισμα καί πού ἐκφράζονται σέ ποσά τά ὁποῖα καθορίζονται σέ λογιστική μονάδα, ἐξοφλοῦνται χρησιμοποιώντας τή σχέση μεταξύ λογιστικῆς μονάδας καί ἐθνικοῦ νομίσματος, τό ὁποῖο ἴσχυε τή στιγμή τῆς πραγματοποιήσεως τῆς πράξεως ἤ μέρους αὐτῆς·

ὅτι, κατά τό ἄρθρο 6 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1134/68, θεωρεῖται ὡς στιγμή πραγματοποιήσεως τῆς πράξεως, ἡ ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία ἐπέρχεται ἡ γενεσιουργός αἰτία τῆς ἀπαιτήσεως πού ἀφορᾶ τό ποσό πού συνδέεται μέ αὐτή τήν πράξη ὅπως ὁρίζεται ἡ γενεσιουργός αὐτή αἰτία ἀπό τήν κοινοτική νομοθεσία, ἤ, ἐλλείψει καί ἐν ἀναμονῆ, ἀπό τή νομοθεσία τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους μέλους·

ὅτι, κατά τό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1900/74, ἡ ἐνίσχυση χορηγεῖται στούς παραγωγούς σπόρων σόγιας ὅταν ἡ τιμή στόχου εἶναι ὑψηλότερη τῆς μέσης τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς γιά τούς σπόρους τῆς καθορισμένης ἀπό τήν Κοινότητα· ὅτι ἡ χορήγηση αὐτῆς τῆς ἐνισχύσεως ἐξαρτᾶται κατά συνέπεια ἀπό τό ἐπίπεδο τῆς ἐν λόγω τιμῆς· ὅτι τό τυχόν δικαίωμα ἐνισχύσεως ἐμφανίζεται λοιπόν μετά ἀπ' αὐτόν τόν καθορισμό· ὅτι, κατά συνέπεια, γιά νά ἐξασφαλιστεῖ ἡ ὁμοιόμορφη ἐφαρμογή τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως πρέπει νά διατηρηθεῖ, γιά τόν ὑπολογισμό τοῦ ποσοῦ αὐτῆς τῆς ἐνισχύσεως σέ ἐθνικό νόμισμα, ὁ συντελεστής μετατροπῆς πού ἰσχύει τήν ἡμερομηνία θεσπίσεως ἀπό τήν Κοινότητα τοῦ κανονισμοῦ πού καθορίζει τή μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς Διαχειρίσεως Λιπαρῶν Οὐσιῶν,

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 201 τῆς 23.7.1974, σ. 5.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 199 τῆς 24.7.1976, σ. 5.
([3]) ΕΕ ἀριθ. N 188 τῆς 1.8.1968, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

"Αρθρο 1

1. Γιά τόν προσδιορισμό τῆς μέσης τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν σπόρων σόγιας, καθορίζεται κάθε ἑβδομάδα μιά τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς ἀνά 100 kg ἀπό τίς προσφορές καί τίς τιμές χρηματιστηρίου τίς πλέον εὐνοϊκές πού ἀφοροῦν τίς παραδόσεις πού πρόκειται νά πραγματοποιηθοῦν:

— 30 μέρες μετά τήν ἡμερομηνία διαπιστώσεως τῶν προσφορῶν καί τῶν τιμῶν χρηματιστηρίου·

— κατά τή διάρκεια τοῦ τρίτου μήνα μετά ἀπό κεῖνον κατά τόν ὁποῖο διαπιστώνονται οἱ προσφορές καί οἱ τιμές χρηματιστηρίου.

2. 'Η μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς εἶναι ἴση μέ τόν ἀριθμητικό μέσο ὅρο τῶν ἑβδομαδιαίων τιμῶν πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 καί ἔχουν διαπιστωθεῖ κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 τῆς παραγράφου 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1777/76 τοῦ Συμβουλίου.

"Αρθρο 2

1. Σέ περίπτωση πού οἱ προσφορές καί οἱ τιμές χρηματιστηρίου πού ἔχουν ληφθεῖ ὑπόψη ἀφοροῦν:

α) παρουσίαση ἄλλη ἀπό χύμα, τό ποσό τους προσαρμόζεται μειώνοντάς το κατά τήν ὑπερτίμηση πού προκύπτει ἀπό τήν παρουσίασή τους·

β) ποιότητα ἄλλη ἀπό τήν ποιότητα τύπου γιά τήν ὁποία καθορίστηκε τιμή στόχου, τό ποσό τους προσαρμόζεται σύμφωνα μέ τούς συντελεστές ἰσοτιμίας πού ἀναφέρονται στό παράρτημα·

γ) προϊόντα παραδοτέα c & f, τό ποσό τῶν ὁποίων προσαυξάνεται κατά 0,2%·

δ) προϊόντα παραδοτέα cif σέ τόπο διελεύσεως στά σύνορα ἄλλον ἀπό τό Ρόττερνταμ, τό ποσό τῶν ὁποίων προσδιορίζεται ὑπολογίζοντας τή διαφορά ἐξόδων μεταφορᾶς καί ἀσφαλίσεως σέ σχέση μέ ἕνα προϊόν παραδοτέο cif στό Ρόττερνταμ·

ε) προϊόν παραδοτέο cif στό Ρόττερνταμ τοῦ ὁποίου τό ποσό προσαυξάνεται κατά 0,20 λογιστικές μονάδες γιά νά ὑπολογιστοῦν τά ἔξοδα ἀποβιβάσεως καί διοχετεύσεως·

ζ) προϊόντα παραδοτέα fas, fob ἤ μέ ἄλλο τρόπο, τό ποσό τῶν ὁποίων προσαυξάνεται κατά περίπτωση μέ ἔξοδα φορτώσεως, μεταφορᾶς καί ἀσφαλίσεως ἀπό τόν τόπο ἐπιβιβάσεως ἤ φορτώσεως ὡς τόν τόπο διελεύσεως στά σύνορα.

2. Γιά τήν ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου 1 δέν λαμβάνονται ὑπόψη παρά μόνο τά ἔξοδα φορτώσεως καί ἀσφαλίσεως πού εἶναι τά λιγότερο ὑψηλά.

"Αρθρο 3

'Η ἐνίσχυση παρέχεται μόνο γιά ἐκτάσεις:

α) πού ἔχουν ἐξ ὁλοκλήρου σπαρθεῖ καί ἔχει γίνει συγκομιδή,

β) πού εἶναι ἀντικείμενα δηλώσεως καλλιεργείας σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 4 καί δηλώσεως συγκομιδῆς σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 5.

"Αρθρο 4

1. Κάθε παραγωγός σόγιας καταθέτει τό ἀργότερο στίς 30 'Ιουνίου κάθε χρόνο στίς ἁρμόδιες ἀρχές δήλωση καλλιέργειας τῶν σπόρων τῆς σόγιας.

'Εν τούτοις, γιά τή σόγια πού σπάρθηκε τό 1976 σάν χρονικό ὅριο καθορίζεται ἡ 15η Σεπτεμβρίου 1976.

2. 'Η δήλωση αὐτή περιέχει τό λιγότερο:

— τό ἐπώνυμο, τό ὄνομα, τήν ὑπογραφή καί τή διεύθυνση τοῦ παραγωγοῦ·

— τίς ἐπιφάνειες πού ἔχουν σπαρθεῖ ἀνά ἑκτάριο καί κατά ἑκατόμετρο, προσδιορίζοντας ἀκριβῶς ἄν πρόκειται γιά καλλιέργεια ἀρδευμένη ἤ μή·

— ἡ κτηματολογική ἀναφορά τῶν ἐκτάσεων πού ἔχουν σπαρθεῖ ἤ ἔνδειξη πού ἀναγνωρίζεται ὡς ἰσότιμη ἀπό τόν ὀργανισμό τόν ἐπιφορτισμένο μέ τόν ἔλεγχο τῶν ἐκτάσεων.

"Αρθρο 5

1. Οἱ παραγωγοί πού ὑπέβαλαν τή δήλωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4 καταθέτουν στίς ἁρμόδιες ἀρχές, τό ἀργότερο στίς 31 Δεκεμβρίου κάθε ἔτους, δήλωση συγκομιδῆς.

2. Αὐτή ἡ δήλωση περιέχει:

— τό ἐπώνυμο, τό ὄνομα, τήν ὑπογραφή καί τή διεύθυνση τοῦ παραγωγοῦ,

— τίς ἐπιφάνειες ὅπου ἔγινε συγκομιδή σέ ἑκτάρια καί ἑκατόμετρα,

— τήν ἀναφορά τῆς δηλώσεως καλλιέργειας,

— τήν ποσότητα πού συνελέγη,

— τόν τόπο ἐναποθηκεύσεως τῶν σπόρων σόγιας ἤ ἄν πωλήθηκαν ἤ παρεδόθησαν, τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ ἀγοραστῆ καθώς καί τίς ποσότητες πού παρεδόθησαν.

3. Σέ περίπτωση πού ἡ ἐνίσχυση παρέχεται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1900/74, ἡ δήλωση αὐτή ἰσχύει ὡς αἴτηση ἐνισχύσεως.

"Αρθρο 6

1. Τά Κράτη μέλη προβαίνουν σέ δειγματοληπτικό ἔλεγχο ἐπί τόπου τῆς ἀκριβείας τῶν δηλώσεων καλλιεργείας καί συγκομιδῆς πού ὑποβάλλονται ἀπό τούς καλλιεργητές.

2. 'Ο ἔλεγχος ἀφορᾶ ἀντιπροσωπευτικό ποσοστό τῶν δηλώσεων λαμβάνοντας ὑπόψη τή γεωγραφική κατανομή τῶν ἐν λόγω ἐπιφανειῶν.

Ἄρθρο 7

Τό καθεστώς ἐλέγχου πού προβλέπεται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1777/76 συνεπάγεται τή δυνατότητα γιά τά Κράτη μέλη νά ζητήσουν τά συμπληρωματικά ἔγγραφα πού κρίνουν ἀναγκαῖα.

Ἄρθρο 8

Σέ περίπτωση παροχῆς τῆς ἐνισχύσεως, τά Κράτη μέλη παραγωγοί καταβάλλουν τήν ἐνίσχυση μέσα σέ 120 μέρες ἀπό τόν καθορισμό τῆς μέσης τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς.

Ἄρθρο 9

Κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1134/68 ἡ γενεσιουργός αἰτία τοῦ δικαιώματος ἐνισχύσεως γιά τούς σπόρους σόγιας θεωρεῖται ὅτι ἐπέρχεται τήν ἡμερομηνία θεσπίσεως ἀπό τήν Ἐπιτροπή τοῦ κανονισμοῦ πού καθορίζει τή μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς γιά τούς σπόρους σόγιας κατά τήν ἐν λόγω συγκομιδή.

Ἄρθρο 10

1. Τά Κράτη μέλη παραγωγοί ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή πρίν ἀπό τήν 31η Ἰανουαρίου κάθε ἔτους τίς ἐπιφάνειες σόγιας καί τίς ποσότητες τῶν σπόρων πού συνελέχθησαν ὡς καί τό ἀποτέλεσμα τῆς δειγματοληπτικῆς ἔρευνας πού ἔγινε δυνάμει τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1777/76.

2. Τά Κράτη μέλη παραγωγοί ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή, κατά τό μήνα πού ἀκολουθεῖ ἐκεῖνον πού πρέπει νά γίνει ἡ καταβολή τῆς ἐνισχύσεως, τίς ἐπιφάνειες γιά τίς ὁποῖες παρέχεται ἡ ἐνίσχυση.

Ἄρθρο 11

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι ὑποχρωτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 22 Ἰουλίου 1976.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

P. J. LARDINOIS

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συντελεστής ἰσοτιμίας τῶν σπόρων σόγιας

	Ἀφαιρούμενο ποσό ἀπό τήν τιμή λ.μ. ἀνά 100 kg	Ἀφαιρούμενο ποσό ἀπό τήν τιμή λ.μ. ἀνά 100 kg
Α. Σπόροι σόγιας προελεύσεως Ἡνωμένων Πολιτειῶν Βαθμός: US 2		
Β. Σπόροι σόγιας προελεύσεως Βραζιλίας	0,50	